



СОВЕТ

Сто семидесятая сессия

13–17 июня 2022 года

Специальные процедуры проведения 170-й сессии Совета

Резюме

В настоящем документе изложены специальные процедуры, которые будут в порядке исключения применяться в ходе 170-й сессии Совета с учетом гибридного формата ее работы в целях обеспечения охраны здравоохранения и безопасности в условиях пандемии COVID-19.

Данные специальные процедуры были согласованы на основе консенсуса в ходе неофициальных консультаций по подготовке к 170-й сессии, проведенных Независимым председателем Совета, в том числе принимая во внимание опыт применения таких специальных процедур в ходе 164–167-й сессий Совета, проходивших в виртуальном формате, и 168-й и 169-й сессий Совета, проходивших в гибридном формате.

В целях рационализации использования времени в ходе работы Совета шесть пунктов повестки дня будут рассмотрены по переписке. Кроме того, до начала сессии члены получат краткие записки с вводной информацией по каждому пункту повестки дня.

Членам Совета будет предложено одобрить специальные процедуры в рамках пункта 1 предварительной повестки дня 170-й сессии Совета. В целях обеспечения полноты доклада о работе сессии, в котором должны содержаться все принятые на ней рекомендации и решения, в нем также будет отражено и решение об одобрении таких специальных процедур.

По существу содержания настоящего документа обратиться к:

г-ну Ракешу Мутху (Rakesh Muthoo),
Генеральному секретарю Конференции и Совета
Тел.: +39 06570 55987
Эл. почта: почта: CSG-Director @fao.org

I. Введение

1. Независимый председатель Совета провел консультации с членами Совета относительно формата проведения 170-й сессии Совета. Результаты этих консультаций отражены в процедурах, изложенных в настоящем документе. Членам Совета будет предложено одобрить специальные процедуры в рамках пункта 1 предварительной повестки дня 170-й сессии Совета.
2. Изложенные в настоящем разделе специальные процедуры применяются в ходе 170-й сессии Совета в порядке исключения и обусловлены принимаемыми мерами по недопущению распространения пандемии COVID-19, вследствие чего данная сессия Совета проводится в гибридном формате, предусматривающем как очное присутствие, так и участие в работе в виртуальном формате. Применение данных процедур не создает прецедента в отношении методов работы будущих сессий Совета.

II. Проведение обсуждений

3. Все заседания в рамках 170-й сессии Совета будут проводиться в гибридном формате, предусматривающим как очное присутствие в штаб-квартире ФАО, так и участие в работе в виртуальном формате с помощью видеоконференционной платформы Zoom. Транслируемое через видеоконференционную платформу Zoom изображение будет выводиться на большие экраны в зале заседаний, так чтобы делегаты, присутствующие на заседании очно, могли видеть делегатов, принимающих участие в работе заседания в виртуальном формате, и наоборот.
4. В связи с мерами, введенными в целях сдерживания распространения пандемии COVID-19, количество делегатов, присутствующих на заседаниях очно, будет ограничено. Для участия в работе в очном формате в Зал пленарных заседаний в штаб-квартире ФАО будет допущено по три представителя от каждого члена Совета, а также председатели и заместители председателей региональных групп и председатели комитетов Совета.
5. Красный и Зеленый залы штаб-квартиры ФАО будут отведены для дополнительных делегатов от членов, а также представителей наблюдателей при Совете, откуда они по видеотрансляции смогут следить за ходом заседания, проходящего в очном формате.
6. Любые дальнейшие уточнения порядка участия в работе 170-й сессии Совета в очном формате будут сообщены непосредственно перед началом сессии.
7. Членам Совета и наблюдателям при нем, участвующим работе сессии в виртуальном формате, будет предоставлен равноправный доступ к платформе Zoom и предусмотренному ею функционалу, и они смогут обратиться к Совету и попросить слова, воспользовавшись функцией raise hand (поднять руку) в программе Zoom.
8. Проект выводов по пунктам повестки дня будет доступен для ознакомления всем членам и наблюдателям 170-й сессии Совета с помощью предусмотренной на платформе Zoom функции share screen (трансляция изображения с экрана). Для участников, присутствующих на заседании очно, текст выводов будет выводиться на большие экраны в зале заседаний. Любые изменения в текст проекта выводов будут вноситься непосредственно на экране в режиме реального времени.
9. Заседания Редакционного комитета 170-й сессии Совета, как и его пленарные заседания, будут проводиться в гибридном формате.

III. Процедура рассмотрения по переписке

10. Следующие пункты повестки дня 170-й сессии Совета будут рассмотрены по переписке:
 - пункт 7 – Предпринятые Обновленная информация ФАО меры в связи с пандемией COVID-19: восстановление как путь к преобразованиям

- **пункт 14** – Сроки представления кандидатур на должность Генерального директора
- **пункт 16** – Ход выполнения решений, принятых на 168-й сессии Совета (29 ноября – 4 декабря 2021 года)
- **пункт 18** – График проведения сессий руководящих органов ФАО и других основных совещаний в 2022–2023 годах
- **пункт 19** – Предварительная повестка дня 171-й сессии Совета
- **пункт 20** – События на форумах, имеющих важное значение для мандата ФАО

11. Процедура рассмотрения по переписке позволяет отвести больше времени для проведения обсуждений в ходе пленарных заседаний Совета и обеспечить своевременное рассмотрение всех пунктов его повестки дня.

12. В рамках этой процедуры членам будет предложено представить в Секретариат любые замечания и вопросы в письменном виде; в соответствующих случаях им будут представлены письменные ответы.

13. Членам предлагается направить свои письменные замечания не позднее понедельника, 30 мая 2022 года, на следующий адрес эл. почты: FAO-Council@fao.org. Все полученные замечания будут опубликованы на веб-сайте 170-й сессии Совета. Секретариат, при необходимости, подготовит письменные ответы, которые будут опубликованы до начала обсуждения соответствующих пунктов на пленарном заседании Совета.

14. Любые пункты повестки дня, по которым соответствующая документация не была опубликована в предусмотренные уставными документами сроки (16 мая 2022 года) на всех языках, рассмотрению по переписке не подлежат.

15. Независимый председатель Совета подготовит проект кратких выводов по пунктам повестки дня, рассмотренным по переписке, принимая во внимание представленные письменные замечания и ответы на них. Совет рассмотрит проект выводов на своем пленарном заседании согласно расписанию работы и в соответствии с процедурой, изложенной в пункте 8 настоящей Записки. В соответствии со сложившейся практикой процедура рассмотрения по переписке не ущемляет суверенное право членов обсуждать пункты повестки дня в ходе пленарных заседаний.

16. Членам Совета будет предложено одобрить специальные процедуры в рамках пункта 1 предварительной повестки дня 170-й сессии Совета.

IV. Доклады и стенографические отчеты

17. В соответствии со сложившейся практикой, после того как Редакционный комитет 170-й сессии Совета завершит согласование проекта доклада о работе, он в кратчайшие возможные сроки доводит до сведения членов Совета до его принятия.

18. Доклад о работе 170-й сессии Совета подлежит распространению в соответствии с пунктом 2 Правила VI Правил процедуры Совета.

19. В докладе о работе 170-й сессии Совета будет отражено согласие Совета с особым порядком проведения его сессии, изложенным в настоящей Записке.

20. В докладе о работе 170-й сессии Совета будет отражено согласие Совета с тем, что использование виртуальных средств для участия в работе его сессии представляет собой присутствие на сессии, которая созывается в месте расположения Организации, как это предусмотрено пунктом 3 Правила II Правил процедуры Совета.

21. Стенографические отчеты работе 170-й сессии Совета подлежат распространению в соответствии с пунктом 1 Правила VI Правил процедуры Совета.

V. Прочие вопросы

22. В соответствии со сложившейся практикой все документы к сессии будут подготовлены и распространены Секретариатом на всех шести языках Организации. Распорядок дня будет распространен на всех языках Организации.

23. В целях упорядочения работы 170-й сессии Совета вводная информация по пунктам повестки дня распространяется в письменном виде заблаговременно до начала сессии.
24. Продолжительность выступлений членов будет ограничена тремя минутами, а продолжительность выступлений от имени нескольких членов – пятью минутами.
25. Указанные в расписании часы работы 170-й сессии Совета соответствуют центральноевропейскому летнему времени (UTC +2).
26. Заседания в рамках 170-й сессии Совета будут проводиться в соответствии со сложившейся практикой: с 09:30 до 12:00 в первой половине дня, с 14:00 до 16:30 во второй половине дня и с 17:00 до 19:30 в вечернее время.
27. В ходе заседания Независимый председатель Совета может по своему усмотрению объявить короткий перерыв продолжительностью до 10 минут.
28. Редакционный комитет 170-й сессии Совета проведет свое(и) заседание(я) после завершения рассмотрения Советом всех пунктов повестки дня.
29. На всех пленарных заседаниях в рамках 170-й сессии Совета будет обеспечен синхронный перевод на все шесть языков Организации.
30. Информация о любых изменениях в графике обсуждения пунктов будет доводиться до сведения членов посредством специального мобильного приложения для 170-й сессии Совета.